

GB Assembly instructions

Find the diagram of your barbecue by referring to the code on the label applied to the packing.

Assemble following the progressive numbering on the exploded diagram and the instructions below:

- Build a solid concrete base sufficiently large and resistant to hold the weight of the barbecue and make sure it is perfectly level.

If your barbecue is made of refractory concrete mixture: to assemble the elements only use a mortar made with 20% lime and 80% fine sand. **Do not use high resistance cement or quick-setting cement (white cement, aluminated cement, etc.) or strong glue for tiles etc. as they prevent the thermal expansion of parts in contact with heat, causing cracks.**

- Assemble the barbecue elements applying a thin layer of mortar and check each step with a spirit level.
- Warning: if the fireplace comes in 3 or more elements, fit the grill between the 2 side elements and apply a layer of mortar. Wait for it to harden before proceeding.
- Protect the barbecue against bad weather by painting it with an outdoor plastic quartz paint.
- Before using the barbecue, wait for it to dry completely.

If your barbecue is made of special high resistance marble-concrete mixture: to assemble the elements only use the special glue delivered together with the barbecue. This special flexible thermal glue (optional) can be used to assemble the entire barbecue and fix the steel hood in the Vela/Formentera model. Apply the glue evenly across the entire surface of the elements to be joined to guarantee correct stability of the barbecue. (See the illustration at the end of the manual).

IMPORTANT:

- After completing the assembly of the barbecue, apply the included warning adhesive as requested by current regulation UNI EN 1860-1,
- Always light the barbecue with a moderate flame until it is uniformly heated. If it is heated too rapidly, some cracks may appear but they do not affect the quality and the functioning of the product,
- When using the barbecue for the first time, keep the coals red hot for at least 30 minutes,
- ONLY USE THE BARBECUE to cook food outdoors. Any other use is forbidden. DO NOT USE INDOORS.
- WARNING! Do not use alcohol, petrol or other similar fluids to light or relight!
- *If your barbecue is made of refractory concrete:* only use charcoal as a fuel (max. 2 kg per use). Coals have to be distributed in a max. layer of 50 mm compared to the counter space to keep it from coming in contact with the grill. It is possible to use wood by installing the metal hood protection (delivered as optional).
- *If your barbecue is made of special high resistance refractory and marble concrete mixture:* use wood (max. 3kg per use) or charcoal (max. 2 kg per use). Coals have to be distributed in a max. layer of 50 mm compared to the counter space to keep it from coming in contact with the grill.
- Do not cook until a layer of ashes has formed onto the coals.
- The barbecue's maximum recommended time of use is 2 hours.
- WARNING! This barbecue will get very hot, do not try to move while in use.
- CAUTION! Keep children and animals away from the barbecue while in use.
- IMPORTANT! DO NOT USE ALCOHOL OR PETROL TO LIGHT OR RE-LIGHT THE FIRE!
- USE ONLY A FIRE STARTER IN ACCORDANCE WITH EN1860-3!
- DO NOT PUT OUT THE FIRE WITH WATER.

WARRANTY

Warranty is valid for 24 months starting from purchase date. To take advantage of the warranty, the customer must preserve and later present the proof of purchase and this warranty certificate. The warranty exclusively and solely covers manufacturing defects and includes replacement/repairs of any damaged part, but does not call for the complete replacement of the barbecue. All damage or breakage caused by third parties or users is excluded from the warranty, or damage provoked by persons or animals. Furthermore, the warranty is not valid for damage due to incorrect installation and negligence in regards to all installation and use instructions in the manual. During barbecue break in time, the fire resistant bricks may form cracks or gaps. This is a totally normal phenomenon and in no ways compromises the proper functioning and specifications of the barbecue.

F Notice de montage

Déterminer le schéma correspondant à votre barbecue à l'aide du code indiqué sur l'étiquette de l'emballage.

Le monter en suivant la numérotation progressive indiquée sur l'éclairé et les indications ci-dessous:

- préparer une base solide et parfaitement horizontale appropriée aux dimensions et au poids du barbecue;

Si vous avez acheté un barbecue en mélange réfractaire brut: assembler les parties en utilisant exclusivement du mortier préparé avec 20% de chaux et 80% de sable fin. **Il est interdit d'utiliser des ciments à haute résistance ou à prise rapide (ciment blanc; ciment aluminé, etc.) ou des colles fortes (comme celles pour le carrelage, etc.) parce que ces matériaux empêchent la dilatation thermique des éléments au contact de la chaleur et peuvent en provoquer la rupture.**

- assembler les différents éléments en appliquant une petite couche de mortier, effectuer les superpositions en vérifiant le niveau avec un niveau à bulle;
- Attention: si le foyer est réalisé en plusieurs éléments, introduire la grille entre les 2 côtés avant de les sceller avec le mortier. Attendre le durcissement avant de procéder à l'assemblage des autres parties;
- peindre le barbecue à l'aide d'une peinture pour extérieur au quartz afin de le protéger des intempéries;
- une fois le montage terminé, attendre que le barbecue soit sec avant le premier allumage.

Si vous avez acheté un barbecue en pierre reconstituée: il vous suffit d'utiliser la colle spéciale livrée avec le barbecue en suivant l'ordre progressif des numéros des éléments comme indiqué dans le schéma. Cette colle spéciale (option) devient souple à la chaleur et peut être utilisée pour l'assemblage de tout le barbecue et pour fixer la hotte en acier du mod. Vela/Formentera. Appliquer la colle uniformément sur toute la surface des éléments à assembler, de façon à garantir une bonne stabilité du barbecue.

IMPORTANT:

- une fois le montage terminé, appliquer l'étiquette adhésive que vous trouverez dans l'emballage, cette étiquette contient les avertissements comme prévu par la norme UNI EN 1860-1;
- chaque allumage doit être effectué à feu modéré et progressif jusqu'au réchauffement homogène du barbecue. Un réchauffement trop rapide peut provoquer des fissures qui ne réduisent néanmoins pas la qualité du produit et n'empêchent pas son bon fonctionnement; elles ne peuvent pas faire l'objet d'une réclamation s'agissant du tassement normal du matériau;
- lors de la première cuisson, maintenir le combustible incandescent pendant 30 minutes au moins;
- UTILISER LE BARBECUE EXCLUSIVEMENT pour cuire des aliments en plein air. Tout autre utilisation est interdite. NE PAS UTILISER A L'INTERIEUR;
- ATTENTION! Ne pas utiliser d'alcool, d'essence ou des fluides analogues pour allumer ou réactiver le feu !
- *Si vous avez acheté un barbecue en mélange réfractaire brut:* le combustible à utiliser est le charbon de bois en quantité non supérieure à 2 kg par charge. Distribuer le charbon de bois uniformément sur une hauteur maximale de 50 mm par rapport à la surface de cuisson pour éviter tout contact avec la grille. En général ces barbecues peuvent être utilisés au bois si équipés d'une hotte de protection en métal livrable en option;
- *Si vous avez acheté un barbecue en pierre reconstituée:* vous pouvez utiliser du bois (max. 3 kg par charge) ou le charbon de bois (max. 2 kg par charge). Distribuer les braisees ou le charbon uniformément sur une hauteur maximale de 50 mm par rapport à la surface de cuisson pour éviter tout contact avec la grille;
- Ne pas cuisiner avant qu'une couche de cendres ne se forme sur les braisees. Le temps d'utilisation maximum conseillé est de 2 heures;
- ATTENTION! Le barbecue devient très chaud, ne pas essayer de le déplacer pendant l'utilisation;
- ATTENTION! Pendant l'utilisation du barbecue tenir les enfants et les animaux loin du feu;
- ATTENTION! NE PAS UTILISER D'ALCOOL OU D'ESSENCE POUR ALLUMER OU RALLUMER LE BARBECUE!
- UTILISER UNIQUEMENT DES ALLUME-FEUX CONFORMES À LA NORME EN1860-3!
- NE PAS ÉTEINDRE LE FEU AVEC DE L'EAU;

GARANTIE

La garantie est valable pendant une durée de 24 mois à partir de la date de l'achat. Pour pouvoir en bénéficier, l'acheteur devra conserver et présenter le ticket de caisse prouvant l'achat accompagné du présent certificat de garantie. La garantie ne couvre que les défauts de fabrication et prévoit le remplacement ou la réparation des pièces défectueuses, mais pas le remplacement du barbecue complet. La garantie ne couvre pas les éventuels dommages ou brisures causés par l'acheteur ou par une tierce personne, ou les dommages causés aux personnes, aux animaux ou aux choses suite à une installation incorrecte du produit et au non-respect de toutes les indications contenues dans le manuel d'utilisation et d'installation. Lors de la phase de rodage du barbecue, des fissures ou des craquelures pourraient se former sur les briques réfractaires. Ce phénomène est tout à fait normal et ne compromet pas le bon fonctionnement et les caractéristiques du barbecue.

I Istruzioni di montaggio

Individuare lo schema del vs. barbecue facendo riferimento al codice indicato sull'etichetta dell'imballo.

Procedere al montaggio seguendo la numerazione progressiva riportata sull'esplosivo e le indicazioni sotto riportate:

- predisporre una base solida e perfettamente orizzontale adeguata alle dimensioni ed al peso del barbecue (più larga di almeno 20cm lato per lato rispetto al basamento).

Se avete acquistato un barbecue in cemento grezzo: per assemblare il barbecue, usare esclusivamente malta di calce preparata con 20% di calce e 80% di sabbia fine. **È assolutamente vietato usare cementi ad alta resistenza o a presa rapida (cemento bianco, cemento aluminato, ecc.) e collanti ad alta presa (colle da piastrelle, ecc.) poiché non permettono la dilatazione termica degli elementi del barbecue a contatto con il calore e possono quindi provocare la rottura degli stessi.**

- assemblare gli elementi fra di loro con un leggero strato di malta; fare tutte le sovrapposizioni controllandole con il livello a bolla.
- Attenzione: se il focolare è composto a pezzi, inserire la griglia fra i 2 fianchi e poi unirli con la malta.
- Attendere l'indurimento prima di procedere con le altre operazioni.
- pitturare il barbecue con un colore a base di quarzo al fine di proteggerlo dagli agenti atmosferici
- a montaggio avvenuto, attendere che il barbecue sia asciutto prima dell'accensione;

Se avete acquistato un barbecue in pietra ricostituita: per assemblare il barbecue usare semplicemente la colla speciale (optional) seguendo il disegno allegato. Questa colla speciale (optional) è flessibile al calore e può essere impiegata per l'assemblaggio di tutto il barbecue ed anche per fissare la cappa in acciaio del mod. Vela/Formentera. Applicare la colla in modo uniforme in tutta la superficie degli elementi da unire, in modo da garantire una corretta stabilità del barbecue stesso. (Vedi illustrazione grafica a fine libretto).

IMPORTANTE:

- ogni accensione deve avvenire in modo lento e graduale fino al riscaldamento omogeneo del barbecue. Un riscaldamento troppo veloce può provocare microfessurazioni che comunque non alterano in alcun modo la qualità del prodotto e non possono essere motivo di reclamo trattandosi di normale assetamento del prodotto.
- alla prima cottura tenere il combustibile arroventato per almeno 30 minuti.
- IL BARBECUE DEVE ESSERE ESCLUSIVAMENTE UTILIZZATO per cuocere cibi in ambiente esterno - ogni altro uso è vietato - NON USARE IN CASA.
- ATTENZIONE! Non usare alcool, benzina o fluidi simili per l'accensione o la riaccensione!
- *Se avete acquistato un barbecue in cemento grezzo:* usare come combustibile la carbonella in quantità non superiore a 2 kg per ogni carica. Distribuire la carbonella uniformemente su un'altezza massima di 50 mm rispetto alla superficie di appoggio per evitare il contatto con la griglia di cottura. Se si vuole utilizzare la legna, acquistare la cappa di protezione metallica.
- *Se avete acquistato un barbecue in pietra ricostituita:* usare come combustibile la legna (max. 3kg per carica) o la carbonella (max. 2 kg per carica). Distribuire le braci o la carbonella uniformemente su un'altezza massima di 50 mm rispetto alla superficie di appoggio per evitare il contatto con la griglia di cottura.
- Non cucinare prima che il combustibile non sia ricoperto da uno strato di cenere. Il tempo consigliato di utilizzo è di max. 2 ore.
- ATTENZIONE! Il barbecue diventa molto caldo, non tentare di spostarlo durante l'utilizzo.
- ATTENZIONE! Durante l'utilizzo tenere lontani bambini ed animali.
- ATTENZIONE! NON USARE ALCOL O BENZINA PER ACCENDERE O RIACCENDERE! USARE SOLO ACCENDIFUOCO CONFORMI ALLA NORMATIVA EN1860-3!
- NON SPEGNERE CON ACQUA

GARANZIA

La garanzia è valida per una durata di 24 mesi a partire dalla data d'acquisto. Per fruirne, l'utente dovrà conservare e presentare il ticket di cassa comprovante l'acquisto assieme al presente certificato di garanzia. La garanzia copre solo ed unicamente i difetti di fabbricazione e prevede la sostituzione/riparazione degli elementi ma non la sostituzione del completo barbecue. Sono esclusi dalla garanzia eventuali danni o rotture provocati dall'utente o da terzi, oppure danni arrecati a persone, animali o cose dovuti all'errata installazione ed al mancato rispetto di tutte le indicazioni contenute nelle istruzioni per l'uso e l'installazione. Durante la fase di "rodaggio" del barbecue, potrebbero formarsi delle fessure o cavillature sui mattoni refrattari, questo fenomeno è assolutamente normale e non pregiudica il buon funzionamento e le caratteristiche del barbecue.

DE Montageanleitungen

Erkennen sie das schema ihres grillkamin an dem code auf der etikette an der verpackung.

Beim Zusammenbauen die auf der Explosionszeichnung angegebene Nummerierung und die folgenden Hinweise beachten:

- Eine solide, ebene Grundlage mit dem dem Grillkamin entsprechenden Ausmaßen und Gewicht vorbereiten;

Falls der Grillkamin ist aus blähtonemisch: benutzen Sie nur Mörtel aus 20% Sand und 80% feine Kalk. **Schnell bindender sowie hochfestig Zement (Weiszement, Tonerzement usw.) oder hochbindender Klebmittel (z.B. Fliese Kleber) sind verboten, als die die Wärmeausdehnung von Elementen in Kontakt mit heiß verhindern und dann Risse verursachen.**

- Den Aufbau des Grillkamins ausführen. Während des Aufbaus die Elemente mit dem Mörtel verbinden und mit der Nivellierwaage kontrollieren.
- Vorsicht: besteht der Feuerraum aus mehrere Teilen, den Grillrost zwischen die beiden Seitenteile einfügen und mit dem Mörtel verbinden; abwarten, dass dieser trocknet, bevor weitere Schritte unternommen werden;
- Da das Produkt der Witterung ausgesetzt ist, empfehlen wir es mit einer Farbe für Außen zu schützen;
- Vor der normalen benutzung; abwarten, dass den Grillkamin gut trocknet ist.

Falls der Grillkamin ist aus Marmor und Beton Mischung: Fuer den Aufbau der ganzen Grillkamin benutzen Sie den damit gelieferten Kleber. Es handelt sich um einem Speziell Wärmeflexibel Kleber. Dieser Spezialkleber (optional) bleibt unter Wärme einwirkung flexibel und kann zum Zusammenbauen des ganzen Grillkamins sowie zur Befestigung der Stahlhaube des Modells Vela/Formentera verwendet werden. Tragen Sie den Kleber gleichmäßig auf die gesamte Oberfläche der zu verbindenden Elemente auf, um eine einwandfreie Standfestigkeit des Grillkamins zu gewährleisten. (siehe grafische Darstellung am Ende der Gebrauchsanleitung).

IMPORTANTE:

- Nachdem Sie die Montage des Grillkamin abgeschlossen haben, befestigen Sie das mitgelieferte Aufklebschild mit Warnungshinweisen im Arbeitsbereich in gut sichtbarer Position, wie von der geltenden Richtlinie UNI EN 1860-1 vorgesehen.
- Bei jedem Anzünden das Feuer erst niedrig halten, bis der Grillkamin gleichmäßig warm ist; eine zu schnelle Erwärmung kann Risse verursachen, was hat aber keine Auswirkungen auf die Anwendung des Produktes.
- Beim ersten grillen erhitzen Sie der Grillkamin langsam; und lassen Sie den Brennstoff mindestens 30 Minuten glühen.
- DER GRILLKAMIN SOLLTE AUSSCHLIESSLICH zum Garen von Speisen im Freien bestimmt sein. Jede andere Anwendung ist verboten. AUF KEINEN FALL IM HAUS VERWENDEN.
- ACHTUNG! Auf keinen Fall Alkohol, Benzin oder ähnliche Flüssigkeiten für das Anfeuern oder erneute Anheizen verwenden!
- Falls der Grillkamin ist aus blähtonemisch: Als brennmaterial Holzkohle verwenden (max. 2 kg pro Ladung). Der Brennstoff gleichmäßig in einer max. Höhe von 50 mm bezüglich der Auflagefläche verteilt werden, um den Kontakt mit der Grillfläche zu vermeiden. Soll Holz verwendet werden, muss der Grillkamin mit geeignetem Metallabzugsunterhaube versehen werden (verfügbar als Optional).
- Falls der Grillkamin ist aus Marmor und Beton Mischung: Als brennmaterial Holz (max. 3 kg pro Ladung) oder Holzkohle (max. 2 kg pro Ladung) verwenden. Der Brennstoff gleichmäßig in einer max. Höhe von 50 mm bezüglich der Auflagefläche verteilt werden, um den Kontakt mit der Grillfläche zu vermeiden.
- Kochen Sie nicht bevor der Brennstoff eine Ascheschicht gebildet hat. Die empfohlene Verwendungszeit der Grillkamin beträgt 2 Stunden.
- ACHTUNG! Dieser Grillkamin wird sehr heiß; bewegen Sie es nicht während der Verwendung;
- WARNUNG! Halten Sie während der Verwendung Kinder und Tiere fern.
- ACHTUNG! ZUM ANZÜNDEN ODER WIEDERANZÜNDEN KEINEN SPIRITUS ODER BENZIN VERWENDEN! NUR ANZÜNDEHILFEN GEMÄSS EN 1860-3 VERWENDEN!
- DAS FEUER NICHT MIT WASSER LÖSCHEN.

GARANTIE

Die Garantie hat eine Gültigkeit von 24 Monaten ab Kaufdatum. Zur Inanspruchnahme muss der Käufer den Kaufbeleg zusammen mit dem im Lieferumfang enthaltenen Garantieschein vorlegen. Die Garantie gilt nur und ausschließlich bei nachweisbaren Produktionsfehlern und sieht den Austausch oder die Reparatur der mangelhaften Teile, nicht jedoch den Umtausch des ganzen Grills vor. Von der Garantie ausgeschlossen sind eventuell auftretende, durch den Kunden oder Dritte verursachte Schäden oder Personen, Tieren oder Gegenständen beigebrachte Schäden durch fehlerhafte Installation und/oder Nichteinhaltung der Anweisungen in der Gebrauchs- und Installationsanleitung. Bei der anfänglichen Nutzung des Grills kann es zur Entstehung von Rillen und feinen Rissen an der Oberfläche der feuerfesten Ziegel kommen. Dies ist jedoch vollkommen normal und beeinträchtigt in keiner Weise den Betrieb und die Produkteigenschaften des Grills.

HR Upute za montiranje

Utvrdite shemu za montiranje vanjskog roštilja prema kodu navedenom na naljepnici ambalaže. Lásson hozzá az összeszereléshez a robbantott ábrán feltüntetett növekvő számozást és az alábbi utasításokat követve:
- pripremite čvrstu bazu koja odgovara mjerama i težini vanjskog roštilja i provjerite je li potpuno ravna.

Ako ste kupili vanjski roštilj od neobrađenog betona: za sastavljanje vanjskog roštilja koristite isključivo vapneni mort pripremljen s 20% vapna i 80% sitnog pijeska. **Najstrože je zabranjeno korištenje visokootpornih ili brzovežujućih cementa (bjeli cement, aluminijski cement i sl.) i brzih veziva (ljepila za keramičke pločice i sl.) jer ne omogućuju toplinsko širenje elemenata vanjskog roštilja u dodiru s toplinom i mogu stoga prouzročiti njihovo pucaње.**

- postavite sve elemente kontrolirajući ih libelom s mjehurićem.
- Pažnja: ako se ložište sastoji od više elemenata, potrebno je umetnuti roštilj između 2 bočna elementa i spojiti ih mortom. Pričekajte da se isti stvrdne prije nego li nastavite s daljnjim radnjama.
- obojite vanjski roštilj bojom na bazi kvarca kako biste ga zaštitili od nepovoljnih vremenskih uvjeta
- kad ste dovršili montažu, pričekaјte da se vanjski roštilj osuši prije paljenja;
- Ako ste kupili vanjski roštilj od umjetnog kamena:** za sastavljanje vanjskog roštilja jednostavno koristite isporučeno specijalno ljepilo, uvijek prema numeraciji elemenata navedenoj na priloženoj shemi. Ez a speciális, hőre lágyuló ragasztó (opcionális) alkalmazható az egész barbecue összeszereléséhez, valamint a Vela/Formentera típusú acél elszívók rögzítéséhez is. Egyenletesen vigye fel a ragasztót az egyesítendő felületekre, hogy a barbecue megfelelő stabilitásá biztositva legyen. (Lásd az útmutató végén található grafikus illusztrációt).

VAŽNO:

- nakon što ste završili sastavljanje vanjskog roštilja, postavite naljepnicu za oprez kao što predviđa norma UNI EN 1860-1 (uz proizvod)
- svako paljenje mora se izvesti s laganom i postepenom vatrom dok se roštilj ne zagrije ravnomjerno. Prebrzo zagrijavanje moglo bi prouzročiti mikropukotine koje međutim ne kvare kvalitetu proizvoda i ne mogu biti razlog za reklamaciju s obzirom da se radi o normalnom prilagođavanju proizvoda.
- kod prvog paljenja držite gorivo užarenim barem 30 minuta
- VANJSKI ROŠTILJ SE SMIJE KORISTITI ISKLJUČIVO ZA pripremanje jela na otvorenom – zabranjena je bilo koja upotreba osim navedene – NE KORISTITI U ZATVORENOM PROSTORU.
- PAŽNJA! Ne koristite alkohol, benzin ili slične tekućine za paljenje ili ponovno paljenje!
- Ako ste kupili vanjski roštilj od neobrađenog betona: koristite kao gorivo ugljen u količini ne većoj od 2 kg po teretu. Postavite ugljen ravnomjerno do maksimalne visine od 50 mm u odnosu na površinu naslanjanja kako bi se izbjegao kontakt s grilom. Ako želite koristiti drvo, kupite zaštitnu metalnu kapu.
- Ako ste kupili vanjski roštilj od umjetnog kamena: koristite za gorivo drvo (maksimalno 3 kg po teretu) ili ugljen (maksimalno 2 kg po teretu). Postavite žeravicu ili ugljen ravnomjerno do maksimalne visine od 50 mm u odnosu na površinu naslanjanja kako bi se izbjegao kontakt s grilom.
- Ne počinjte s pripremom dok gorivo ne dobije sloj pepela. Preporučeno vrijeme korištenja roštilja je maksimalno 2 sata.
- PAŽNJA! Roštilj se jako zagrijava, ne pokušavajte ga pomociati za vrijeme uporabe.
- PAŽNJA! Za vrijeme uporabe držite na udaljenosti djece i životinje.
- FIGYELEM! NE HASZNÁLJON ALKOHOLT VAGY BENZINT A MEGGYÚJTÁSHOZ VAGY ÚRJAGYÚJTÁSHOZ!
CSAK AZ EN1860-3 SZABVÁNYNAK MEGFELELŐ TŰZGYŰJTŐT HASZNÁLJON!
- NE GASITE VODOM

JAMSTVO

Jamstvo ima valjanost u trajanju od 24 mjeseci počevši od datuma kupovine. Da bi ga iskoristio, korisnik mora sačuvati i predočiti račun blagajne koji potvrđuje kupovinu zajedno s ovim jamstvenim listom. Jamstvo pokriva samo i isključivo nedostatke u izradi i predviđa zamjenu/popravak sastavnih dijelova, ali ne i zamjenu cijelog vanjskog roštilja. Iz jamstva su isključene moguće štete ili lomovi koje prouzročiti korisnik ili neka druga osoba, ili oziļede prouzročene osobama, životinjama, ili štete prouzročene stvarima koje je uzrokovalo pogrešno postavljanje i nepridržavanje svih uputa sadržanih u uputama za uporabu i postavljanje. Tijekom početne uporabe vanjskog roštilja, mogu se pojaviti veće ili manje pukotine na šamotnim ciglama, to je sasvim uobičajeno i ne ugrožava ispravni rad i svojstva vanjskog roštilja.

TR Montaj talimatları

Barbekünüzün şemasını ambalajın üzerindeki etikette belirtilen koda bakarak belirleyin. Çizimde birbirini takip eden numaraları ve aşağıdaki talimatları izleyerek montaja başlayın:
- sağlam ve mükemmel yataylıkta, barbekünün boyut ve ağırlığına uygun bir dayanak sağlayın.
(Tabana göre yan kısmı en az 20 cm daha geniş).

- Eğer ham çimentodan bir barbekü satın aldıysanız:** barbeküyü kurmak için sadece %20 kireç harcı ve %80 ince kum kullanın. **Barbekü parçalarının ısı ile temasında termal genişlemeye izin vermedikleri ve dolayısıyla kırılmalarına neden olabilecekleri için yüksek dirençli, çabuk sertleşen çimento (beyaz çimento, alüminat çimento vb.) ve yüksek kavramalı tutkallar (fayans yapıştırıcıları, vb.) kullanmak kesinlikle yasaktır.**
- ince bir tabaka harçla parçaları birbirleriyle birleştirin; su terazisiyle kontrol ederek tüm örtüşmeleri yapın.
 - Dikkat: eğer ocak parçalarından oluşmakta ise, izgarayı 2 kenarın arasında koyun ve sonra bunları harçla birleştirin. Diğer işlemlere geçmeden önce sertleşmesini bekleyin.
 - atmosferik ajanlardan korumak için barbeküyü quartz bazlı bir boya ile boyayın.
 - montaj sonrası, yakmadan önce barbekünün kurumasını bekleyin;

Eğer suni taştan bir barbekü satın aldıysanız: barbeküyü kurmak için ekteki çizimi izleyerek sadece Özel tutkal (opsiyonel) kullanın. Bu Özel tutkal (opsiyonel) ısı karşısında esnek ve tüm barbekünün montajında ve aynı zamanda Vela/Formentera model çelik davlumbazı sabitlemek için de kullanılabilir.

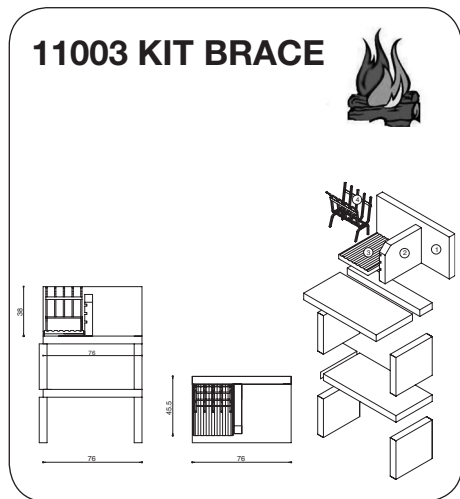
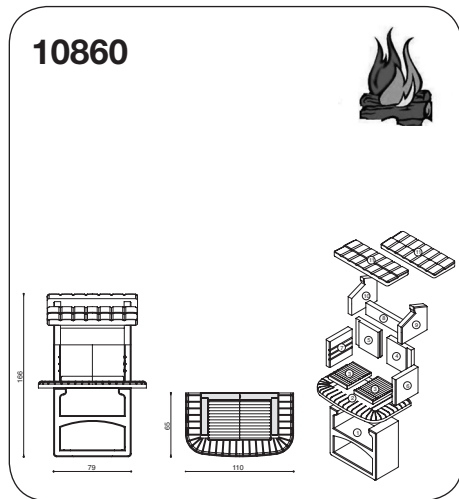
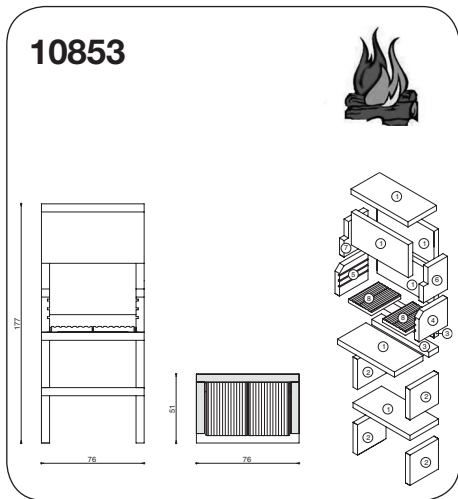
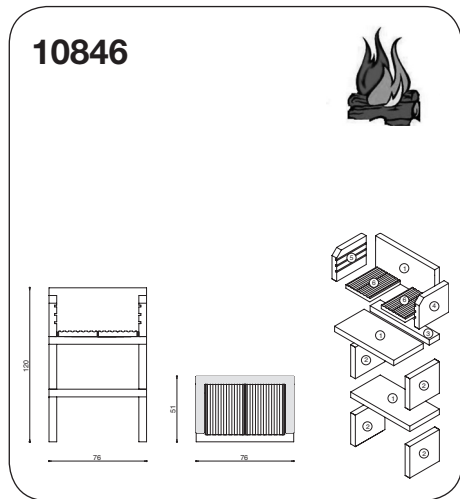
Tutkalı, barbekünün dengesini sağlayacak şekilde, birleştirilecek tüm parçaların yüzeyine eşit şekilde uygulayın. (Kitapçığın sonundaki grafik çizime bakın).

ÖNEMLİ:

- her yakıt, barbekünün homojen ısınmasına kadar yavaş ve kademeli şekilde olmalıdır. Çok hızlı bir ısıtma, ürünün kalitesini hiçbir şekilde değiştirmeyen ve ürünün normal durumu söz konusu olduğundan şikâyet konusu olmayacak mikro çatlaklara neden olabilir.
- ilk pişirmede yakıtı en az 30 dakika boyunca kalın halde tutun.
- BARBEKÜ YALNIZCA DIŞ MEKANDA YEMEK PİŞİRMEK İÇİN KULLANILMALIDIR - başka amaçlar için kullanılması yasaktır - EVİN İÇİNDE KULLANMAYIN.
- DİKKATİ - Yakma ya da yeniden yakma için alkol, benzin veya benzer akışkanlar kullanmayın!
- Eğer ham çimentodan bir barbekü satın aldıysanız: yakıt olarak her bir sefer için 2 kg'ı aşmayacak şekilde kömür kullanın. Kömürü, pişirme izgarasıyla teması önlemek için destek yüzeyine oranla maksimum 50 mm yükseklikte eşit şekilde dağıtın. Odun kullanmak istenirse, koruyucu metal davlumbaz satın alın.
- Eğer suni taştan bir barbekü satın aldıysanız: yakıt olarak odun (her sefer maks. 3 kg) ya da kömür (her sefer maks. 2 kg) kullanın. Korları ya da kömürü, pişirme izgarasıyla teması önlemek için destek yüzeyine oranla maksimum 50 mm yükseklikte eşit şekilde dağıtın.
- Yakıtın üzeri bir kül tabakası ile kaplanmadan önce pişirmeyin. Kullanım için önerilen süre maks. 2 saattir.
- DİKKAT! Barbekü aşırı ısınır, kullanım sırasında yer değiştirmeye kalkmayın.
- DİKKAT! Kullanım sırasında çocuklardan ve hayvanlardan uzak tutun.
- DİKKAT! YAKMA YA DA YENİDEN YAKMA İÇİN ALKOL VEYA BENZİN KULLANMAYIN! ATEŞ YAKMAK İÇİN YALNIZCA EN1860-3 STANDARTINA UYGUN ÇAKMAK KULLANIN!
- SU İLE SÖNDÜRMEYİN

GARANTİ

Garanti, ürünün satın alındığı tarihten itibaren 24 ay geçerlidir. Garantiden yararlanmak için, kullanıcı mevcut garanti sertifikası ile birlikte satın almayı kanıtlayan kasa fişini muhafaza etmeli ve göstermelidir. Garanti yalnızca üretim hatalarını kapsamaktadır ve barbekünün parçalarının değiştirilmesini/onarımını öngörür, barbekünün kendisinin değiştirilmesini öngörmez. Kullanıcı veya üçüncü şahısların neden olabileceği hasarlar veya kırılmalar, ya da kişiler veya hayvanlara verilen zararlar, ya da hatalı kurulum ve kullanım ve kurulum talimatlarına tam olarak uyulmamasından kaynaklanan sorunlar garanti kapsamında değildir. Barbekünün "rodaj" evresinde, refrakter tuğlalarda (ısıya dayanıklı tuğla) çatlaklar oluşabilir. Bu oluşum kesinlikle normaldir ve barbekünün düzgün çalışmasını ve özelliklerini etkilemez.

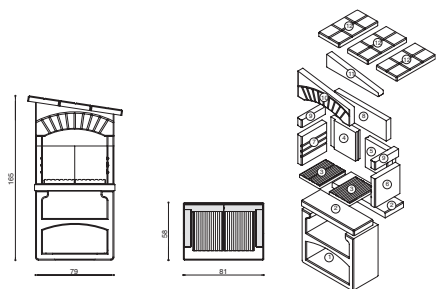


01/2013-1D - ACCESSORI - PIANO APPOGGIO COMPLETO

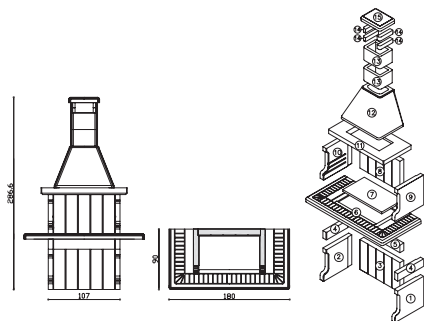


01/2013-2D - ACCESSORI - PIANO APPOGGIO DX - SX

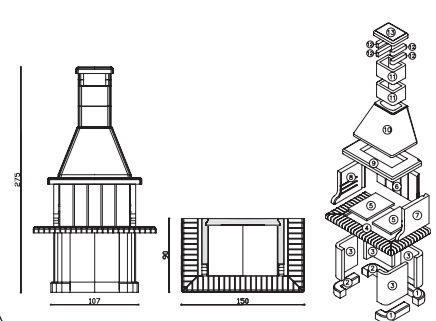
11454



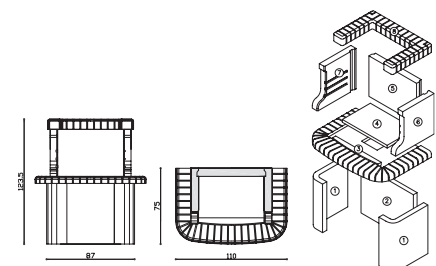
41011



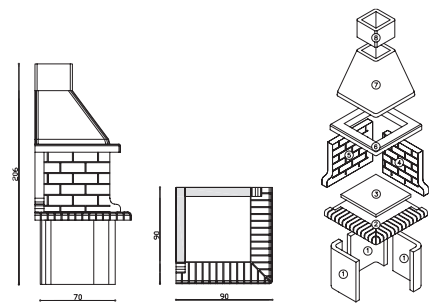
41035



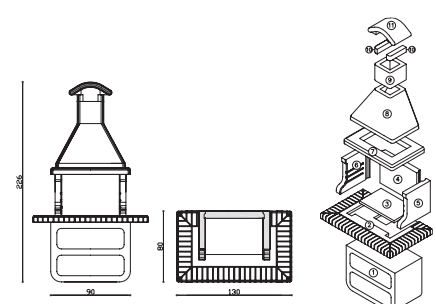
41059



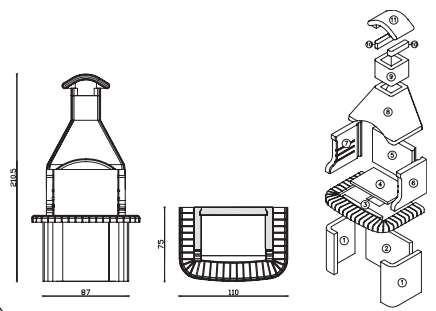
41066



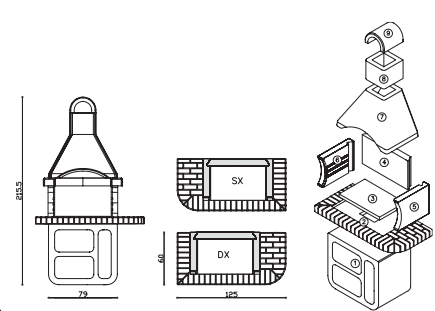
41073



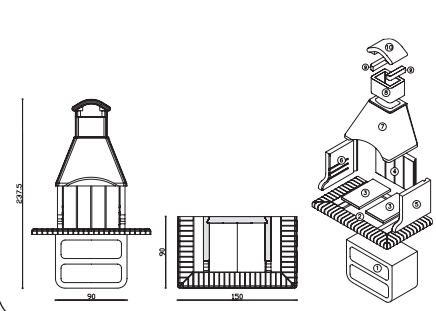
41080



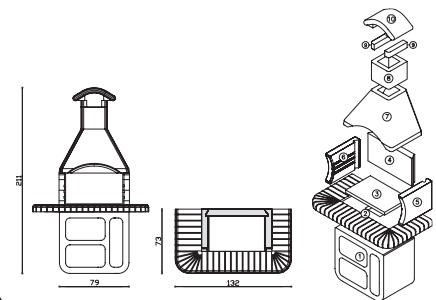
41103



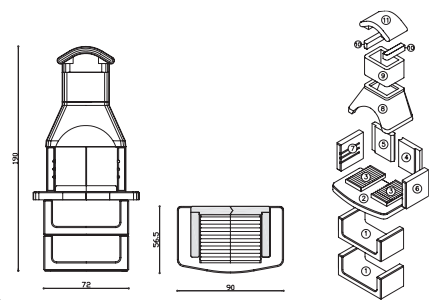
41127-41110



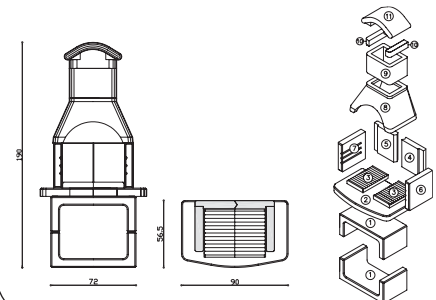
41134



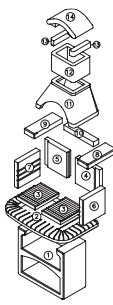
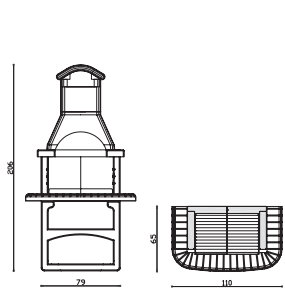
41486



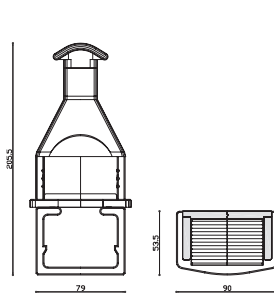
41509



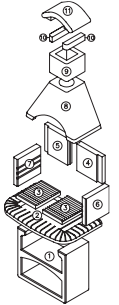
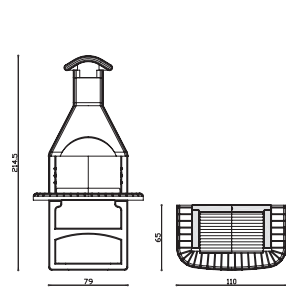
41547



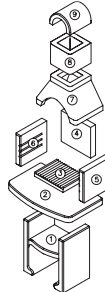
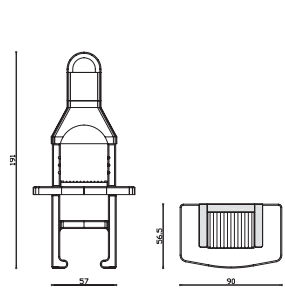
42001



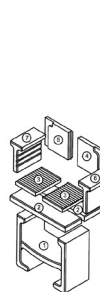
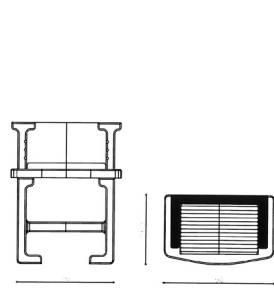
42018



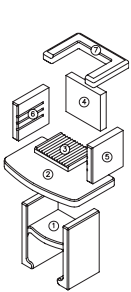
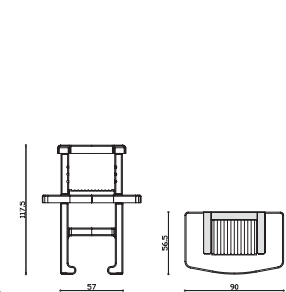
42032



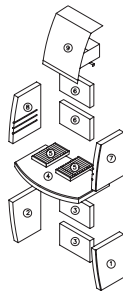
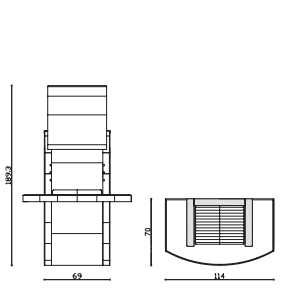
42049



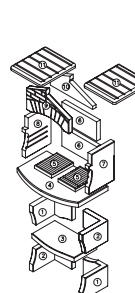
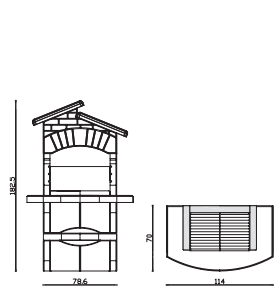
42087



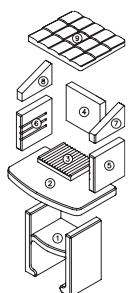
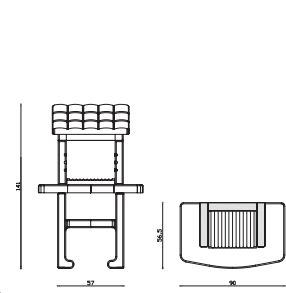
42117



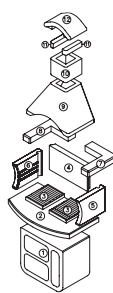
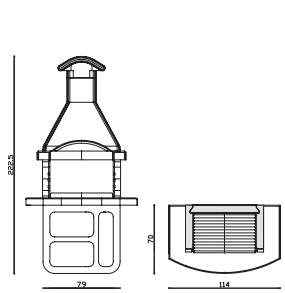
43213 - 43381



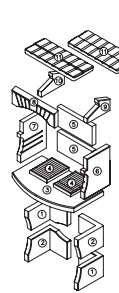
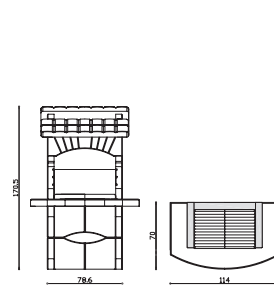
43275



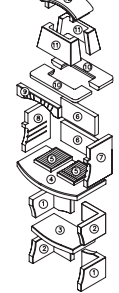
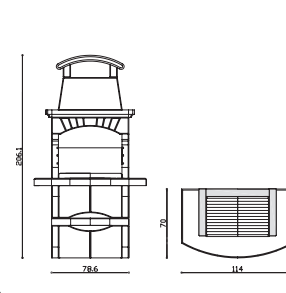
43312



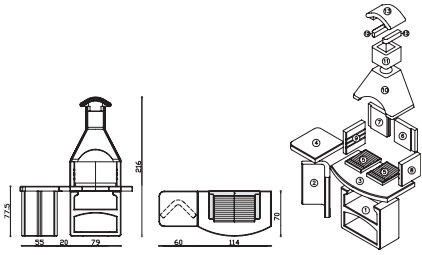
43329



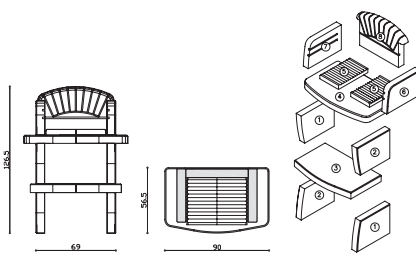
43343



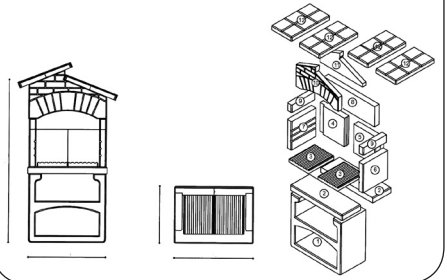
43367



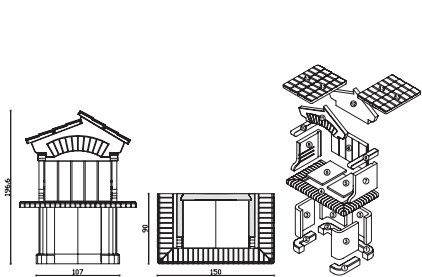
43374



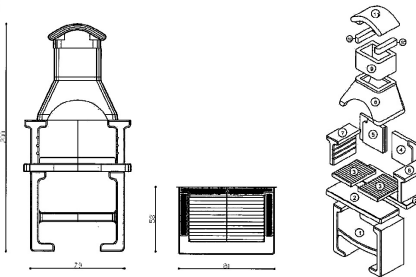
12611



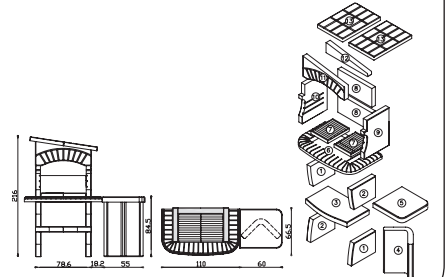
43756



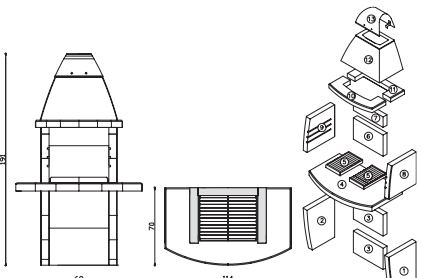
42070



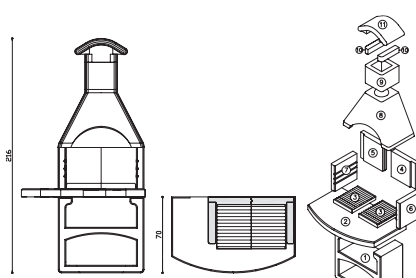
41493



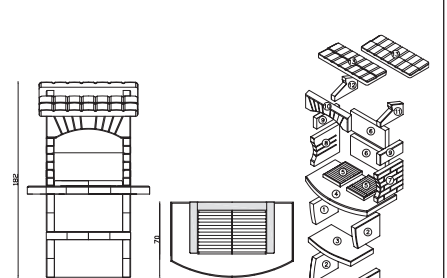
45811



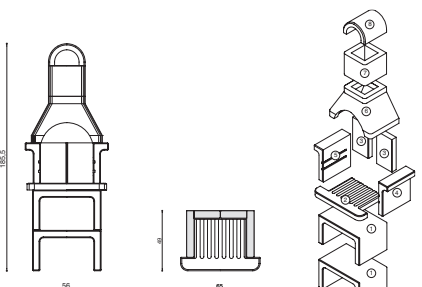
43848



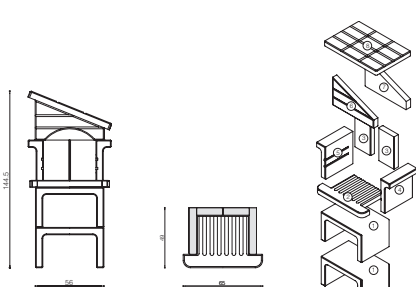
45149



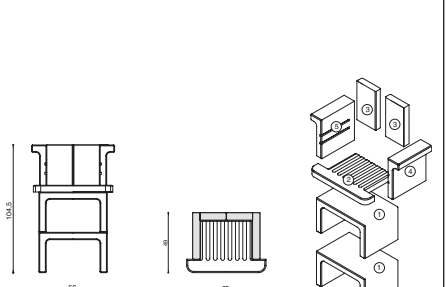
43916



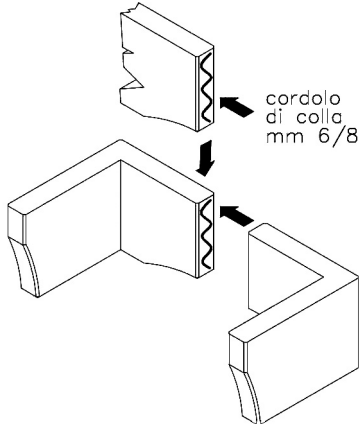
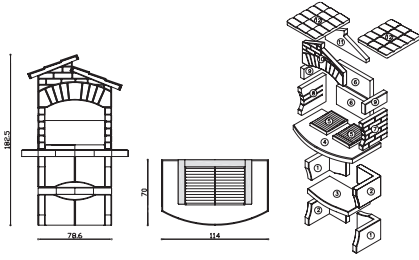
45804



43923

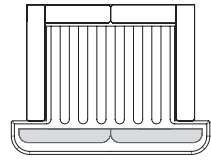


43909

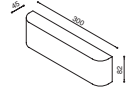


PARABRACE IN CEMENTO
POSIZIONAMENTO SUL PIANO

43

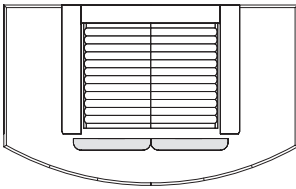


PARABRACE IN CEMENTO
PER GRIGLIA mm 455
N° 2 ELEMENTI

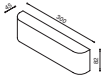


PARABRACE IN CEMENTO
POSIZIONAMENTO SUL PIANO

54

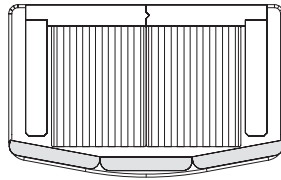


PARABRACE IN CEMENTO
PER GRIGLIA mm 560
N° 2 ELEMENTI

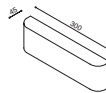


PARABRACE IN CEMENTO
POSIZIONAMENTO SUL PIANO

65

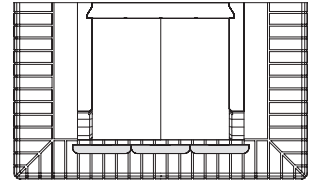


PARABRACE IN CEMENTO
PER GRIGLIA mm 668
N° 3 ELEMENTI

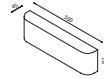


PARABRACE IN CEMENTO
POSIZIONAMENTO SUL PIANO

70

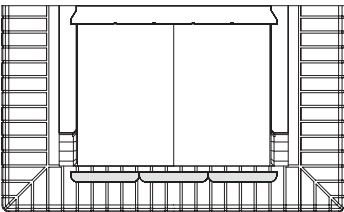


PARABRACE IN CEMENTO
PER GRIGLIA mm 736
N° 3 ELEMENTI

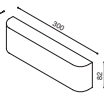


PARABRACE IN CEMENTO
POSIZIONAMENTO SUL PIANO

85

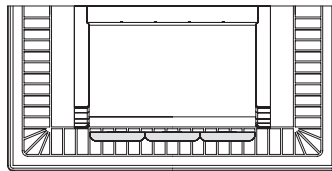


PARABRACE IN CEMENTO
PER GRIGLIA mm 884
N° 3 ELEMENTI

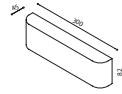


PARABRACE IN CEMENTO
POSIZIONAMENTO SUL PIANO

91

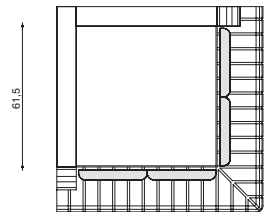


PARABRACE IN CEMENTO
PER GRIGLIA mm 942
N° 3 ELEMENTI

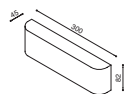


PARABRACE IN CEMENTO
POSIZIONAMENTO SUL PIANO

61.5



PARABRACE IN CEMENTO
PER BARBECUE AD ANGOLO
N° 4 ELEMENTI



utilizzabile a legna
for wood use



utilizzabile a carbonella
for charcoal use

IMQ
primacontrol

